International Social Survey Programme 2008 (Kenya)

Questionnaire
English / Kiembu
Introduction

Good morning/afternoon/evening, my name is.............................. I work for an independent marketing research agency The Steadman Group. We conduct surveys among consumers to seek their ideas, opinions and feedback on various products and services that they use in their day today lives. May I please ask you a few questions?

1. If you were to consider your life in general these days, how happy or unhappy would you say you are, on the whole

   / Ugiciria iguru ria muturire waku,ungiuga wi mukenu kana ndwi mukenu?

   □ Very happy/Mukenu muno          □ Not very happy/Mukenu

   □ Fairly happy/ Mukenu vanini     □ Not at all happy/ Murakaru

   □ Can’t choose/Ndingicagara

2. Do you think it is wrong or not wrong if a man and a woman have sexual relations before marriage? Is it../

   /Ureciria ni nai kana ni wega mundu murume na mundu muka kwonana kimwiri mbere ya kuvikania?

3. What about a married person having sexual relations with someone other than his or her husband or wife, is it./ Nario andu mavikania

   kwonana ki mwiri na mundu wingi tiga muka kana murume?

4. And what about sexual relations between two adults of the same sex, is it../Nario kwonana kimwiri andu airi agima a muthemba

   umwe?..

5a. Do you personally think it is wrong or not wrong for a woman to have an abortion if there is a strong chance of serious defect in the

   baby? Would you say.../ We mwene ureciciria ni nai kanati nai mutumia kuruta ivu angkorwa mwana aina   wathe?

5b. Do you personally think it is wrong or not wrong for a woman to have an abortion if the family has a very low income and cannot

   afford any more children? Would you say...

   /We mwene ureciciria ni nai kanati ti nai mutumia kuruta ivu angikorwa  vmiri ndina na mbia cia kurer a ciana?....
6. Do you agree or disagree that a husband's job is to earn money; a wife's job is to look after the home and family? Would you say...
/Nugwitikia kana nukurega wira wa mundu murume ni gucaria mbia na wira wa mutumia ni kumenyerera mucii na vamin?

- [ ] 1. Strongly agree / Ninetika viu
- [ ] 2. Agree / Ninetikia
- [ ] 3. Neither agree nor disagree / Nnetikia kana kurega
- [ ] 4. Disagree / Ninarega
- [ ] 5. Strongly disagree / Ninarega
- [ ] 8. Can't choose / Ndingicagura

7. Generally speaking, would you say that people can be trusted or that you can't be too careful in dealing with people? Would you say...?
/Riu tukiaria urona taka andu mangivokana kana ndungimenya ndeto cia andu?

- [ ] 1. People can usually be trusted / Andu nwamevokwe
- [ ] 2. People can almost be trusted / Andu nwamevokwe vanini
- [ ] 3. You usually can't be too careful in dealing with people / Nditoindanagirira na ndeto cia andu
- [ ] 4. You almost always can't be too careful in dealing with people / Nditoindanagirira na ndeto cia andu
- [ ] 8. Can't choose / Ndingicagura

8a. How much confidence do you have in the Kenyan National assembly (The parliament) Would you say you have...
/Wina witikio wigana iguru ria mbunge?

- [ ] 1. Complete confidence / Witikio mwingi ..........................................
- [ ] 2. A great deal of confidence / Nina witikio ......................................
- [ ] 3. Some confidence / Imani kiasi ....................................................
- [ ] 4. Very little confidence / Witikio munini ........................................
- [ ] 5. No confidence at all / Ndina witikio viu ........................................
- [ ] 8. Can't choose / Ndingicagura ........................................................

8b. How much confidence do you have in Business and industry? Would you say you have...
/Wina witikio wigana iguru ria biashara?

- [ ] 1. Complete confidence / Witikio mwingi ..........................................
- [ ] 2. A great deal of confidence / Nina witikio ......................................
- [ ] 3. Some confidence / Imani kiasi ....................................................
- [ ] 4. Very little confidence / Witikio munini ........................................
- [ ] 5. No confidence at all / Ndina witikio viu ........................................
- [ ] 8. Can't choose / Ndingicagura ........................................................

8c. How much confidence do you have in Churches and religious organizations? Would you say you have...
/Wina witikio wigana atia iguru ria makanika na ndini?

- [ ] 1. Complete confidence / Witikio mwingi ..........................................
- [ ] 2. A great deal of confidence / Nina witikio ......................................
- [ ] 3. Some confidence / Imani kiasi ....................................................
- [ ] 4. Very little confidence / Witikio munini ........................................
- [ ] 5. No confidence at all / Ndina witikio viu ........................................
- [ ] 8. Can't choose / Ndingicagura ........................................................

8d. How much confidence do you have in Courts and the legal system? Would you say you have...
/Witikio wigana atia iguru ria magoti na watho?

- [ ] 1. Complete confidence / Witikio mwingi ..........................................
- [ ] 2. A great deal of confidence / Nina witikio ......................................
- [ ] 3. Some confidence / Imani kiasi ....................................................
- [ ] 4. Very little confidence / Witikio munini ........................................
- [ ] 5. No confidence at all / Ndina witikio viu ........................................
- [ ] 8. Can't choose / Ndingicagura ........................................................

8e. How much confidence do you have in Schools and the educational system? Would you say you have...
/Wina witikio wigana atia iguru ria macukuru na kithomo?

- [ ] 1. Complete confidence / Witikio mwingi ..........................................
- [ ] 2. A great deal of confidence / Nina witikio ......................................
- [ ] 3. Some confidence / Imani kiasi ....................................................
- [ ] 4. Very little confidence / Witikio munini ........................................
- [ ] 5. No confidence at all / Ndina witikio viu ........................................
- [ ] 8. Can't choose / Ndingicagura ........................................................

9. We are interested in the extent to which you have moved from one kind of place to another. Which do you think is most like your experience of life...?
/Turenda kumenya kana wanathama kuma vandu vengi guka ava ni raini iriku ureciria iraririia iguru ria maisa maku?

- [ ] 1. I have lived in different countries / Nanatura nthi ngurani
- [ ] 2. I have lived in different places in the same country / Nanatura mieni ngurani guku vururini
- [ ] 3. I have lived in different neighborhoods in the same place / Nanatura guku iturari mieni ngurani
- [ ] 4. I have always lived in the same neighborhood / Ngurite vandu avana amwe
10a. How much do you agree or disagree with each of the following... Religious leaders should not try to influence how people vote in elections. Would you say.../Nuretikia kana nurarega ngiuga...... atongoria a kidini matiagirirwe kwonia andu uria makuthurana?

10b. How much do you agree or disagree with each of the following... Religious leaders should not try to influence government decisions; would you say.../Nuretnika kana nuretkia ngiuga. Atongoria a makanitha matiagirirwe kwathirira thirikari.

11a. Please consider the following statements and tell me whether you agree or disagree. Overall, modern science does more harm than good. Would you say.../Roria raini ino umbreniwiwikia kana niwarega. Sayansi ya kuritu niireta mathina mengi wwi mawega.

11b. Please consider the following statements and tell me whether you agree or disagree... We trust too much in science and not enough in religious faith. Would you say??/Roria raini ino umbire niwetikie kana niwarega. Twitikie sayansi muno gukira witikio wa kidini?

11c. Please consider the following statements and tell me whether you agree or disagree... Looking around the world, religions bring more conflict than peace. Would you say...?/Roria raini ino umbire niwetikia ka niwarega. Ukiroria vururi wonthe, ndid niretaga mbara gukira thayu.

11d. Please consider the following statements and tell me whether you agree or disagree... People with very strong religious beliefs are often too intolerant of others. Would you say.../Roria raini ino umbire niwetikia kana niwarega. Andu ari a main a witikio mwingi wa ndini matienda ndeto cia andu ari ingi,

1. Strongly agree/ Ninetika viu ........................................
2. Agree/ Ninetikia .......................................................... 
3. Neither agree nor disagree/ Ndinetikia kana kurega ........
4. Disagree, or/ Ninarega ................................................
5. Strongly disagree/ Ninarega ............................................
8. CAN'T CHOOSE/ Ndingicagura ...................................

12. Do you think that churches and religious organizations in this country have too much power or too little power? Would you say.../Ureciria makanitha na ikundi cia kindini cii vinya mwingi kana vinya munini guku vurunzi?

1. Far too much power/ Vinya mwingi viu ..........................
2. Too much power/ Vinya mwingi
3. About the right amount of power/Vinya mwiganu
4. Too little power/ Vinya munini
5. Far too little power / Vinya munini viu
8. Can't choose/ Ndingicagura

13a. How much do you agree or disagree with the following statements? All religious groups in Kenya should have equal rights. Would you say.../Ni kiwango kiriku uretikia kana kurega na raini ino?

13b. How much do you agree or disagree with the following statements? We must respect all religions. Would you say.../Ikundi ciothe cia kindini guku Kenya cia agirirwe gukorwa na aki siiganene. Ni kiwango kiriko uretikia kana ukarega na raini ino?

1. Strongly agree/ Ninetika viu .................................
2. Agree/ Ninetikia ..........................................................
3. Neither agree nor disagree/ Ndinetikia kana kurega ..
4. Disagree, or/ Ninarega .............................................
5. Strongly disagree/ Ninarega ........................................
8. CAN'T CHOOSE/ Ndingicagura ..........................
14a. People have different religions and different religious views. Would you accept a person from a different religion or with a very different religious view from yours marrying a relative of yours? Would you say.../

Nwa nginya tutie ndini ciontheAndu mai ndini ngurani na mawoni ngurani macio.nwawitikire mundu wa ndini ngurani kana wina mawoni ngurani na maku ma kindini avikie mundu wenyu?

14b. Would you accept a person from a different religion or with a very different religious view from yours being a candidate of the political party you prefer? Would you say.../

Nwawitikire  mundu wa ndini kana mundu wina mawoni ngurani na maku ma kindini atueke murugamiriri na kiama siaa kiri windete?

Q14a  Q14b
1. Definitely accept, / Nwambitikire viu .................................
2. Probably accept, / Nwambitikire ...........................................
3. Probably not accept/ Ndingitikira kana kurega ..........................
4. Definitely not accept/ Ndingitikira...........................................
5. CAN'T CHOOSE/ Ndingicagura ........................................

15a. There are some people whose views are considered extreme by the majority. Consider religious extremists that is people who believe that their religion is the only true faith and all other religions should be considered as enemies. Do you think such people should be allowed to hold a public meeting to express their views? Would you say.../

Kwi andu mai mawoni mao mocagwa mari marito ni andu ingi.andu aria meiraga ndini yao niyo ya uma.ureciria andu aya magererwe gwitekirua gukorwa na mucemanio kuruta mawoni mao?

15b. There are some people whose views are considered extreme by the majority. Consider religious extremists that is people who believe that their religion is the only true faith and all other religions should be considered as enemies. Do you think such people should be allowed to publish books expressing their views?  Would you say ...?

Kwi andu mari mawoni mocagwo mari marito ni andu engi.toria maugagandni yao niyo tu ya ma .ureciria andu acio ni magirirwe ni gwitikirua kwandika mavuku ma kuruta mawoni mao?

Q15a  Q15b
1. Definitely / Li viu ............................................
2. Probably / Li...................................................
3. Probably not/ Ka ............................................
4. Definitely not/ Ka viu............................................
5. CAN'T CHOOSE / Ndingicagura ..........................

16. Please indicate which statement below comes closest to expressing your view/Ni raini iriku irerithia

1. I don't believe in God /Ndietiktie ngai
2. I don't know whether there is a God and I don't believe there is any way to find out/ Ndiec i kana wki ngai na kwina njira ya kumenya uma
3. I don't believe in a personal God, but I do believe in a Higher Power of some kind/ Ndietiktie ngai no nimbitiktie kwi vinya wa kiumbe kia igu
4. I find myself believing in God some of the time, but not at others/Nikoraga ngitikutie ngai rimwe no ti vingo ciothe
5. While I have doubts, I feel that I do believe in God/ Riria nina thina nimbitikagia kwi ngai
6. I know God really exists and I have no doubts about it/Nimbitiktie ngai aikuo na ndi ngaja

17. Which best describes your beliefs about God?/ Ni raini iriku irereithia witikio waku iguru ria ngai

1. I don't believe in God now and I never have/ Ndiretika kwi ngai na ndianetikia
2. I don't believe in God now, but I used to/ Ndiretikia kwi ngai riu no nanetikia
3. I believe in God now, but I didn't used to/Nimbitiktie kwi ngai no mbere ndietiktie
4. I believe in God now and I always have/Nimbitiktie kwi ngai vingo cionTHE
5. Can't choose/ Ndingicagura
18a. Do you believe in Life after death? Would you say...? Ni witikitie kwi maisa vuva ya gukua
18b. Do you believe in Heaven? Would you say...? Ni witikitie kwi ikenero
18c. Do you believe in Hell? Would you say...? Ni witikitie kwi icua
18d. Do you believe in religious miracles? Would you say...? Ni witikitie kwi ciama cia kindini?
18e. Do you believe in Reincarnation - being reborn in this world again and again? Would you say...? J Ni witikitie guciarwa ringi na ringi guku thi vuva wa gukua?
18f. Do you believe in Nirvana? Would you say...? Ni witikitie kwi nirvana?
18g. Do you believe in the supernatural powers of deceased ancestors? Would you say...? JNiwetikitie kwi vinya cia andu aria makuire tene?

1. Yes, Definitely! Li viu ............................................
2. Yes, Probably! Li ......................................................
3. No, Probably Not/ Ka ..................................................
4. No, Definitely Not?! Ka viu ......................................................
5. Can't choose/Ndingicagura............................................

19a. Do you agree or disagree with the following... There is a God who concerns Himself with every human being personally. Would you say...? Nuretikia kana nurarega raini ino kwi ngai urioragia wa mundu wamundu?
19b. Do you agree or disagree with the following... There is little that people can do to change the course of their lives. Would you say ...? /Nuretikia kana nurarega raini ino andu ni undu munini muno mageka tu guchenja miturire yao?
19c. Do you agree or disagree with the following... To me, life is meaningful only because God exists. Would you say...? /Niwetikitie kana niwarega kwinie muturire wi vata tondu ngai aikuo?
19d. Do you agree or disagree with the following...In my opinion, life does not serve any purpose. Would you say...? /Nuretikia kana norarega maoni maku muturire waku ndwi vata ?
19e. Do you agree or disagree with the following... Life is only meaningful if you provide the meaning yourself. Would you say...? /Nuretikia kana nurarega muturire wi vata ungiva vata we mwene?
19f. Do you agree or disagree with the following... I have my own way of connecting with God without churches or religious services. Would you say...? Nureretikia kana nuraregani njira ciaku cia kwaria na ngai itari cia kanitha kana kindini?

1. Strongly agree/ Ninetika viu ......................................................
2. Agree/Ninetikia ..............................................................
3. Neither agree nor disagree/ Ndinetikia kana kurega ..................................................
4. Disagree,/ Ninarega ..............................................................
5. Strongly disagree/ Ninarega ......................................................
6. Can't choose/Ndingicagura............................................

20a. What was your mother's religious preference when you were a child  Was it Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion?! Mami waku endete ndini iriku wi kana?

- Protestant. / Protestant
- Catholic. / Katoreki
- Jewish. / Muyahundi
- Orthodox (such as Greek or Russian Orthodox)./ Orthodox
- Muslim./ Muisilamu
- Other (Please Specify) Ndini ingi(ereithia)..........................................................
- No religion/ Gutiri ndini
- Don't know./Ndiecii

20b. If Protestant: What specific denomination was that? / Akorwa ni protestant ereithia
21a. What was your father's religious preference when you were a child? Was it Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion? / Vava waku endete dini iriku n'ira wari kana?

- [ ] Protestant
- [ ] Catholic / Katoreki
- [ ] Jewish / Muyahundi
- [ ] Orthodox (such as Greek or Russian Orthodox) / Orthodox
- [ ] Muslim / Muisilamu
- [ ] Other (Please Specify) / (ereithia) ___________________________________________________________
- [ ] No religion / Gutiri ndini
- [ ] Don't know / Ndici

21b. If Protestant: What specific denomination was that? / Akorwa ni protestant ereithia

___________________________________________________________________________________________

22a. What religion, if any, were you raised in? Was it Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion?

/Warerirwe wi dini eriku?

- [ ] Protestant
- [ ] Catholic
- [ ] Jewish
- [ ] Orthodox (such as Greek or Russian Orthodox) / Orthodox
- [ ] Muslim / Muisilamu
- [ ] Other (Please Specify) / (ereithia) ___________________________________________________________
- [ ] No religion / Gutiri ndini
- [ ] Don't know / Ndici

22b. If Protestant: What specific denomination was that? / Akorwa ni protestant ereithia

___________________________________________________________________________________________

INTERVIEWER INSTRUCTION:
If the respondent is currently married or living as married, answer Q. 23: / Angikorwa wi muvikaniu cokia Q23
If the respondent is not currently married or living as married, go to Q. 24: / Angikorwa ndui muvikaniu cokia Q24

23a. What is your husband's/wife's religious preference? Is it Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion?

/Dini ya mutumia /muthuri waku?

- [ ] Protestant
- [ ] Catholic / Katoreki
- [ ] Jewish / Muyahundi
- [ ] Orthodox (such as Greek or Russian Orthodox) / Orthodox
- [ ] Muslim / Muisilamu
- [ ] Other (Please Specify) / (ereithia) ___________________________________________________________
- [ ] No religion / Gutiri ndini
- [ ] Don't know / Ndici

23b. If Protestant: What specific denomination was that? / Akorwa ni protestant ereithia

___________________________________________________________________________________________

24. When you were a child, how often did your mother attend religious services? / Riria wari kana mami waku angendaga kanitha maita megana? SHOW CARD

- [ ] Never / Ndagendaga
- [ ] Less than once a year / Nthi ya rita rimwe wa mwaka
- [ ] About once or twice a year / Rita rimwe kana mairi wa mwaka
- [ ] Several times a year / Maita mengi wa mwaka
- [ ] About once a month / Rita rimwe wa mweri
- [ ] 2-3 times a month / Maita mairi kana mathatu wa mweri
- [ ] Nearly every week / Vakuvi wa kiumia
- [ ] Every week / Wa kiumia
- [ ] Several times a week / Maita mengi wa kiumia
- [ ] No mother/mother not present / Ndikoragwa na mami
- [ ] Can't say / Can't remember / Ndingiuga
25. When you were a child, how often did your father attend religious services?  
/Riri wari kana vava waku angendaga kanitha maita megana? SHOWN CARD

- Never/ Ndagendaga
- About once or twice a year/ Rita rimwe kana mairi wa mwaka
- About once a month/ Rita rimwe wa mweri
- Nearly every week/ Vakuvi wa kiumia
- Several times a week/ Maita mengi wa kiumia
- Can't say/ Can't remember/ Ndingiuga

<table>
<thead>
<tr>
<th>Frequency</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Less than once a year</td>
<td>Nthi ya rita rimwe wa mwaka</td>
</tr>
<tr>
<td>Several times a year</td>
<td>Maita mengi wa mwaka</td>
</tr>
<tr>
<td>2-3 times a month</td>
<td>Maita mairi kana mathatu wa mweri</td>
</tr>
<tr>
<td>Every week</td>
<td>Wa kiumia</td>
</tr>
<tr>
<td>No father/ father not present/ Ndidikoragwa na vava</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

26. And what about when you were around 11 or 12, how often did you attend religious services then?  
/Nario riri wari na miaka 11 kana 12 wagendaga kanitha maita megana?twicirie uvoro wa ria? SHOWN CARD

- Never/ Ndagendaga
- About once or twice a year/ Rita rimwe kana mairi wa mwaka
- About once a month/ Rita rimwe wa mweri
- Nearly every week/ Vakuvi wa kiumia
- Several times a week/ Maita mengi wa kiumia

<table>
<thead>
<tr>
<th>Frequency</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Less than once a year</td>
<td>Nthi ya rita rimwe wa mwaka</td>
</tr>
<tr>
<td>Several times a year</td>
<td>Maita mengi wa mwaka</td>
</tr>
<tr>
<td>2-3 times a month</td>
<td>Maita mairi kana mathatu wa mweri</td>
</tr>
<tr>
<td>Every week</td>
<td>Wa kiumia</td>
</tr>
<tr>
<td>Can't say/ Can't remember/ Ndingiuga</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Now thinking about the present...

27. About how often do you pray?  
/Uvoyaga maita megana? SHOWN CARD

- Never/ Ndagendaga
- About once or twice a year/ Rita rimwe kana mairi wa mwaka
- About once a month/ Rita rimwe wa mweri
- Nearly every week/ Vakuvi wa kiumia
- Several times a week/ Maita mengi wa kiumia
- Several times a day/ Maita mengi wa mutenya

<table>
<thead>
<tr>
<th>Frequency</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Less than once a year</td>
<td>Nthi ya rita rimwe wa mwaka</td>
</tr>
<tr>
<td>Several times a year</td>
<td>Maita mengi wa mwaka</td>
</tr>
<tr>
<td>2-3 times a month</td>
<td>Maita mairi kana mathatu wa mweri</td>
</tr>
<tr>
<td>Every week</td>
<td>Wa kiumia</td>
</tr>
<tr>
<td>Once a day/Rita rimwe wa mutenya</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

30. How often do you visit a holy place for religious reasons such as going to shrine/ temple/ church/ mosque?  
/ Ni maita megana ugendaga vandu va theru ni undu wa maundu ma kidini .Ndugatare maita maria ugendaga mavoya ma kawaida?

- Never/Ndianathii
- Less than once a year/ Nthi ya rita rimwe wa mwaka
- About once or twice a year/ Rita rimwe kana mairi wa mwaka
- Several times a year/ Maita mengi wa mwaka
- About once a month or more/ Rita rimwe kana mengi wa mweri

31. Would you describe yourself as?  
/Ungyuga we uvana atia

- Extremely religious/ Ni mundu wa kanitha muno
- Very religious/ Ni mundu wa kanitha vanini
- Somewhat religious/ Ndingyuga niwakanitha kanitha
- Neither religious nor Non-religious/ Ndingyuga niwakanitha kanitha kana ndi wa kanitha
- Somewhat non-religious/ Ndingyuga ndi wa kanitha
- Very non-religious/ Vanini ndi wa kanitha
- Extremely non-religious/ Ndi wa kanitha viu
- Can't choose/ Ndingicagura
32. What best describes you? Ni raini iniku ingigutariria wega?

- [ ] I follow a religion and consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural. / Ninumagirira dini na nitusaga mundu mutheru
- [ ] I follow a religion, but don’t consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural. / Ninumagirira dini no ndingitua mundu mutheru
- [ ] I don’t follow a religion, but consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural. / Ndirimagirira dini nonitucaga mundu mutheru
- [ ] I don’t follow a religion and don’t consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural. / Ndirimagirira dini na ndii vata ya maundo matheru
- [ ] Can’t choose / Ndingicagura

33. Which of the following statements come closest to your own views? Ni raini iniku ungiuga I vakvi muno na mawoni maku?

- [ ] There is very little truth in any religion. / Kwi uma munini muno diniri cionthe
- [ ] There are basic truths in many religions. / Kuna Kwi uma munini diniri nyingi
- [ ] There is truth only in one religion. / Kwi uma diniri imwe tu
- [ ] Can’t choose / Ndingicagura

34a. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to find inner peace and happiness? Would you say? / Nuretikia kana nurarega kurumerira dini nikuvecaga mundu thayu na gikeno.

- [ ] Strongly Agree/ Ninetika viu................................. [ ] Agree [ ] Neither Agree nor Disagree / Nnetikia kana kurega.. [ ] Disagree [ ] Strongly Disagree/ Nindrenga................................. [ ] Can’t choose/ Ndingicagura

34b. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to make friends? Would you say...

- [ ] Strongly Agree/ Ninetika viu................................. [ ] Agree [ ] Neither Agree nor Disagree / Nnetikia kana kurega.. [ ] Disagree [ ] Strongly Disagree/ Nindrenga................................. [ ] Can’t choose/ Ndingicagura

34c. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to gain comfort in times of trouble and sorrow? Would you say...

- [ ] Strongly Agree/ Ninetika viu................................. [ ] Agree [ ] Neither Agree nor Disagree / Nnetikia kana kurega.. [ ] Disagree [ ] Strongly Disagree/ Nindrenga................................. [ ] Can’t choose/ Ndingicagura

34d. Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to meet the right kind of people? Would you say...

- [ ] Strongly Agree/ Ninetika viu................................. [ ] Agree [ ] Neither Agree nor Disagree / Nnetikia kana kurega.. [ ] Disagree [ ] Strongly Disagree/ Nindrenga................................. [ ] Can’t choose/ Ndingicagura

35. Has there ever been a turning point in your life when you made a new and personal commitment to religion? / Wanagia kavinda ka ugaruruku ugaruruku mutumiri wakuiguru ria kidini

- [ ] Yes/ii [ ] No/Ka

36. During the last year, did you make some personal sacrifice as an expression of your faith such as by fasting, following a special diet, or giving up some activity during a holy season such as Lent or Ramadan? / Mwaka ucio muvituku, wanaerutira kwiirma ta njira ya kwonanania witikio waku

- [ ] Yes/ii [ ] No/Ka

DEMOGRAPHICS

D1. Interviewer Record the Gender of the Respondent

- [ ] Male / Mundu murume [ ] Female / Mutumia

D2. And what is your actual age? / Wina miaka igana

- [ ] YRS [ ] No answer
### D3. What is your marital status? Are you...?

- Married / Muvikaniu
- Widowed / Ndigwa
- Divorced / Mwi atiganu
- Separated (married but separated/not living with legal spouse) / Muvikaniu no mugatigana
- Single, never married / Ndianavikania
- None / Gutiri

- [ ] > GO TOD5

---

### D4. ASK IF RESPONDENT ANSWER NONE AT D3. (If not married or living together with a spouse)

Do you live together with a partner? / Mwikaraga vamwe na mwendwa waku?

- Yes [ ]
- No [ ]
- No answer / Gutiri aja

---

### D5. For how many years have you been in school? / Wanakorwa cukuru miaka igana?

Interviewer record the number of years

- Still at school / Niwa cukuru
- Don't Know / Ndiici
- No Formal Education / Ndianathoma

---

### D6. What is the highest level of education you completed? / Ni kirathi kiriku iguru wanathoma ukarikia?

- No Formal education / Ndianathoma
- Primary complete / Ninarikirie primary
- Secondary complete / Ninarikirie secondary
- Some higher education / Mathomo ma iguru viu
- (Don't know) / Ndiici

---

### D7. What is your Standard employment? What do you do for a living? / Urutaga wira wiku kana atia?

#### Working status / Wira

- Employed full time / Arutaga wira vindi cionthe
- Employed part time / Arutaga wira vindi imwe
- Employed-less than part time/temporarily out of work / Arutaga ivarua
- Helping family member / Atethagia vamily

#### Not in labour force

- Unemployed / Ti mwandike
- Student/ in school/In vocational training / Ai cukuru
- Retired / Nimuritau
- Housewife / Mutumia wa mucii
- Permanently disabled / Ai wathe
- Others not in labour force / Gutiri undu ekaga
- No answer / Gutiri aja
- Refused / Narega
- Don't know, inadequately described / Ndiici

#### D7. Respondent

#### D8. Spouse/ Partner
**Q D9 AND D13 - ASK FOR BOTH RESPONDENT AND SPOUSE, IF A MARRIED)**

D9. How many hours do you work in a week, including the overtime hours worked. And how many hours does your spouse work in a week, including the overtime hours worked.?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Respondent</th>
<th>Hours</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Spouse</th>
<th>Hours</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Q D10 and D11 - Ask as applicable, either current employment or previous employment**

D10i) What is your current occupation? What is your spouse’ current occupation? What is your current job? What is your spouse’ current job?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Respondent</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Spouse</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

D10ii) What was your previous occupation? What was your spouse’ previous occupation? What was your previous job? What was your spouse’ previous job?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Respondent</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Spouse</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

D11i) What was your current job? What is your spouse’ current job? What is your current job? What is your spouse’ current job?

1. Worked in a private sector/ Ndutaga na wira wa mwene
2. Worked in the public sector/ Ndutaga wira na seka ya thirikari
3. Did not work for the public or private sector and was not self employed/ Ndirutaga wira na seka ya thirikari kana wira wa waka mwene
4. Self Employed/ Wira wa kwiyandika
99. No answer/ Gutiri aja

<table>
<thead>
<tr>
<th>D11 (i) Current job</th>
<th>D11 (ii) Previous job</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Respondent</td>
<td>Spouse</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

D12a. (IF SELF EMPLOYED) Do you have employees? Does your spouse have employees?

1. Yes/ ii
2. No / Aca
D13. At your current place of work, do you supervise the work of other people? Does your spouse supervise other people?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Respondent</th>
<th>Spouse</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Yes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2. No</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>97. Refused</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>98. Don't Know</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>99. No answer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>0. Never had a job</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kuria urithaga wira niuruga magiriwa andu aria engi kiwira?

D14a. What is your own income level? And what is the household income level?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Up to Kshs 5,000</th>
<th>KShs 5 001 - KShs 6 500 per month</th>
<th>KShs 6 501 - KShs 8 000 per month</th>
<th>KShs 8 001 - KShs 9 500 per month</th>
<th>KShs 9 501 - KShs 11 500 per month</th>
<th>KShs 11 501 - KShs 13 000 per month</th>
<th>KShs 13 001 - KShs 15 500 per month</th>
<th>KShs 15 501 - KShs 20 000 per month</th>
<th>KShs 20 001 - KShs 25 000 per month</th>
<th>KShs 25 001 - KShs 30 000 per month</th>
<th>KShs 30 001 - KShs 35 000 per month</th>
<th>KShs 35 001 - KShs 40 000 per month</th>
<th>KShs 40 001 - KShs 50 000 per month</th>
<th>KShs 50 001 - KShs 60 000 per month</th>
<th>KShs 60 001 - KShs 70 000 per month</th>
<th>KShs 70 001 - KShs 80 000 per month</th>
<th>KShs 80 001 - KShs 90 000 per month</th>
<th>KShs 90 001 - KShs 100 000 per month</th>
<th>KShs 100 001 - KShs 200 000 per month</th>
<th>KShs 200 001+ per month</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Self</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
<td>No income</td>
<td>Refuse to answer</td>
<td>Don't answer</td>
<td>Not answered.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

D14b. In our society, there are groups which tend to be towards the top and those that are towards the bottom. Here we have a scale that runs from top to bottom. Where would you put yourself on this scale?

Survey: 80714

D15. How often do you attend religious services?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Several times a week</th>
<th>Once a week</th>
<th>2-3 times a month</th>
<th>Once a month</th>
<th>Several times a year</th>
<th>Once a year</th>
<th>Less frequently</th>
<th>Never</th>
<th>Refused</th>
<th>Don't know</th>
<th>No answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Maita maingi wiki</td>
<td>Rita rimwe wiki</td>
<td>Maita mairi kana mathatu mweri</td>
<td>Rita rimwe mweri</td>
<td>Maita mengi mwaka</td>
<td>Rita rimwe mwaka</td>
<td>Less frequently</td>
<td>Gitiri</td>
<td>Arega gucokia</td>
<td>Ndici</td>
<td>Gutiri anja</td>
</tr>
</tbody>
</table>

D16. What is your religion?

- No religion
- Roman Catholic
- Protestant
- Christian Orthodox
- Jewish
- Muslim
- Buddhist
- Hinduism
- Other Christian religion religious (specify)
- Others specify
- Don't Know
- Not answered.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Response Options</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>D17. Are you a member of a trade union? / We wi mumamba wa kiungano kia andu ari mendagia?</td>
<td>currently a member / Hii ndi mumeba</td>
</tr>
<tr>
<td>D18. Which political party do you feel closest to? Write in / Ni kiama kiriku wigucaga wi vakuve na kio?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D19. Did you vote in the last general election? / Ni waikirie muti kithurano kithiru?</td>
<td>yes / Iyi</td>
</tr>
<tr>
<td>D20. How many people live in your household? Record actual number / ni andu eegana maturaga mucii huyu?</td>
<td>adults / Andu agima:</td>
</tr>
<tr>
<td>D21. Record the set up</td>
<td>urban</td>
</tr>
<tr>
<td>D22. Interviewer record the province</td>
<td>region</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nairobi</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eastern</td>
</tr>
<tr>
<td>D23a. Ethnic group of respondent</td>
<td>kamba</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>kisii</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>other (specify)</td>
</tr>
<tr>
<td>D23b. Race</td>
<td>black</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>asian (specify)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>other (specify)</td>
</tr>
<tr>
<td>D24. Language of interview</td>
<td>kiswahili</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>meru</td>
</tr>
<tr>
<td>D25. size - size of community</td>
<td>capital city</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5,000-19,999</td>
</tr>
<tr>
<td>D26. mode of interview</td>
<td>face-to-face, paper and pencil</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>visuals</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>interpreter or translator - no visuals</td>
</tr>
</tbody>
</table>

This questionnaire has been designed, studied properly, checked, briefed, piloted and confirmed that its formulation is suitable for data collection.

Design (Sign) ____________________________________________________________

Executive (Sign) ____________________________________________________________

Field (Sign) ________________________________________________________________

THANK THE RESPONDENT AND CLOSE THE INTERVIEW